



Curriculum vitae Europass



Informații personale

Nume / Prenume **Lucia Balanici**
Adresă(e) 172/39, str. Decebal, 3100, Bălți, Republica Moldova
Telefon(oane) 0 694 38 444
E-mail(uri) lucybalanici@gmail.com
Naționalitate(-tăți) Moldoveancă
Data nașterii 12 iunie 1978
Sex Feminin

Domeniul ocupațional Educație

Experiența profesională

Perioada 2001 – pînă în prezent

Funcția sau postul ocupat Lector universitar la Catedra filologie franceză, Facultatea Limbi și Literaturi Străine, Universitatea de Stat «Alec Russo», Bălți, Republica Moldova;
Asistent universitar la Catedra de limba română și filologie romanică, Facultatea de Litere

Activități și responsabilități principale

Activități susținute: cursuri și seminare la disciplinele: *Istoria limbii franceze, Gramatica teoretică a limbii franceze, Limbajul mass-media în limba franceză, Limba franceză (Morfologia, Sintaxa), Audiere și conversație în limba franceză, Bazele comunicării scrise în limba franceză, Conversație franceză, Fonetica limbii franceze*, coordonarea tezelor de an, tezelor de licență și de master, coordonarea practicii pedagogice și practicii de traducere la limba franceză.

Numele și adresa Angajatorului Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, str. Pușkin, 38.

Tipul activității sau sectorul de activitate Științe ale educației

Educație și formare

Perioada	2002- 2006
Numele și tipul instituției de învățământ	Studii de doctorat, Specialitatea Limbi Romanice Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți
Perioada	2001- 2002
Calificarea / diploma obținută	Magistru în filologie, Limbi Moderne și Clasice
Numele și tipul instituției de învățământ	Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți
Perioada	1997 – 2001
Calificarea / diploma obținută	Licențiat în filologie, profesor de limba franceză și limba engleză
Numele și tipul instituției de învățământ	Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Perioada	1993 – 1997
Calificarea / diploma obținută	Învățămint primar, învățător la clasele primare
Numele și tipul instituției de învățământ	Școala Normală din orașul Soroca
Perioada	1984 – 1993
Calificarea / diploma obținută	Studii medii incomplete
Numele și tipul instituției de învățământ	Gimnaziul Popeștii de Jos, Drochia

Aptitudini și competențe Personale

Limba(i) maternă(e) Limba română

Limba(i) străină(e)
cunoscută(e)

Autoevaluare <i>Nivel european</i> (*)	Înțelegere		Vorbire		Scriere
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă
Limba 1	Franceză	C2	C2	C2	C2
Limba 2	Engleza	C1	B2	B2	B2
Limba 3	Rusă	B2	B1	B1	B1

(*) [Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine](#)

Competențe și abilități sociale Capacitate de adaptare, responsabilitate, punctualitate, flexibilitate, spirit de echipă.

Competențe și aptitudini organizatorice Bun organizator, capacitate de coordonare și de organizare a activităților extracurriculare

Competențe și aptitudini tehnice	Utilizare eficientă a echipamentelor de birou (fax, scanner, imprimantă, copiator)
Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului	MS Office, navigare internet
Alte competențe și aptitudini	Muzica, lectură

Informații suplimentare

Participări manifestări științifice (2012-2022)	<p>Comunicarea „Fondements théoriques du traitement de la postposition de l'article défini des langues romano-balkaniques” la Colocviul Internațional <i>L'interculturalité à travers la linguistique, la littérature et la traduction</i>, organizat de ULIM, Chișinău, martie 2012.</p> <p>Comunicarea „Elipsa ca mijloc de realizare a economiei lingvale” în cadrul Conferinței Științifice Naționale <i>Tradiție și inovare în cercetarea științifică</i>, 12 octombrie 2012, Bălți, USB.</p> <p>Comunicarea „Mijloace extra-lexicale în realizarea economiei lingvale” la Simpozionul Național <i>Probleme contrastive în lingvistică și literatura universală</i>, organizat de Catedra de Filologie Germană, Facultatea de Limbi Străine a Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți, 7 decembrie 2012.</p> <p>Comunicarea „Economia lingvală între normă și uz” în cadrul Colocviului Științific cu participare internațională <i>„Probleme de lingvistică generală și romanică”</i>, în memoriam Grigore Cincilei, ediția a III-a, Chișinău, USM, 14 decembrie 2012.</p> <p>„Le rôle des facteurs émotifs dans l'enseignement / apprentissage du FLE” în cadrul Colocviului Internațional <i>Actualités dans l'enseignement des langues dans un contexte pluridisciplinaire</i>. Bălți, 29 mars 2013;</p> <p>„Le dialogue des deux cultures dans l'oeuvre de Panaït Istrati”, în cadrul Colocviul Științific Internațional <i>Reverberații ale modelului cultural francez în context european și universal</i>, Bălți, 19-20 aprilie 2013, organizat de Universitatea „Alec Russo” din Bălți, Facultatea de Filologie, Catedra de literatură română și universală.</p> <p>„L'ellipse comme moyen d'expression de l'économie dans la langue”, în cadrul Colocviul Științific Internațional al doctoranzilor în științe umane ale Universităților Europei Centrale și Orientale, Chișinău, USM, 2 mai, 2013</p> <p>„L'acquisition de la compétence traductive dans le domaine agricole”, în cadrul Colocviul Științific Internațional <i>Le Discours spécialisé : Théorie et pratique</i>, Galați, România, 24-26 octombrie, 2013</p> <p>„Rolul factorilor emotivi în procesul de predare/învățare a limbii franceze în liceu și universitate”, comunicare în plen în cadrul Forului Profesorilor de limbă franceză din Republica Moldova <i>„Perspectives de coopération entre les enseignants de français du secondaire et du supérieur de la République de Moldavie”</i>, Catedra de Filologie Franceză, USARB, 2 martie 2013.</p> <p>„Le Français sur Objectifs Spécifiques – nouvelles perspectives dans l'enseignement du français à l'Université”, în cadrul seminarul metodic național „Interconexiunea paradigmelor didactice și metodologice în predarea limbilor străine”, ULIM, Chișinău, 23 ianuarie, 2014.</p>
---	---

„Méthodologie du FOS : un nouveau défi dans l'enseignement du français dans un contexte multilingue”, în cadrul Colocviului Științific Internațional *La formation aux savoir-faire académiques et professionnels dans le réseau des filières francophones en Europe Centrale et Orientale*, București, Academia de Studii Economice, 15-16 decembrie, 2014.

„L'anaphore grammaticale comme moyen d'expression de l'économie dans la langue”, în cadrul Colocviului Internațional *Literatura ca spațiu al interferențelor. Spațiul: imagine și discurs*, , Ed. a I-a, 29 mai 2015, Catedra de literatură română și universală, USARB, Bălți.

„Les enjeux du dialogue interculturel dans l'oeuvre de Panait Istrati”, în cadrul Conferinței Internaționale *Miroir linguistique de l'Univers. Francophonie: espace du dialogue interculturel*, ediția a VIII-a, organizat la 15-16 martie 2016, de Universitatea Lingvistică de Stat din Erevan.

„Moyens morpho-syntaxiques dans la réalisation du principe de l'économie linguistique” în cadrul Colocviul Științific cu participare internațională *De la text la context. provocări și perspective în abordarea interdisciplinară a textului literar*, ediția a IV-a, USM, Chișinău, 13 octombrie, 2016.

„Moyens d'expression de l'économie linguistique dans le discours publicitaire”, comunicare la Conferința Științifică Internațională *Miroir linguistique de l'Univers. La médiologie et l'analyse du discours contemporain*, ediția a IX -a, organizată de Universitatea Lingvistică de Stat din Erevan, 16-17 martie 2017 (participare prin visio-conferință).

„Aspects motivationnels dans la formation des compétences communicatives en classe de FLE”, comunicare la Conferința Științifică cu participare internațională „*Structura și dinamica personalității umane în epoca globalizării: perspective psiho-socio-pedagogice*”, organizată de Facultatea de Științe ale Educației, Psihologie și Arte a USARB, Bălți, 26 Mai 2017.

„Mijloace morfo-sintactice de realizare a principiului economiei în limbă”, comunicare la Colocviul Științific cu participare internațională *De la monem la text: parametri lexico-semantic și discursivi*, ediția a IV-a, USM, Chișinău, 1 decembrie 2017.

„Le rôle des changements phonétiques dans la réalisation du principe de l'économie linguistique”,comunicare la Conferința Științifică cu participare internațională *Problemedefilologie: aspecte teoretice și practice*, ediția a IV-a, Facultatea de Litere, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, 8 decembrie 2017.

„Les moyens d'expression de l'économie linguistique dans le discours publicitaire”, comunicare la Conferința științifică cu participare internațională *Probleme de romanistică și comunicare interculturală*, ediția a II-a, consacrată doctorului habilitat, profesorului universitar Ion Dumbrăveanu cu ocazia aniversării a 80-a de la naștere, USM, Chișinău, 26 ianuarie 2018.

„Les changements phonétiques et leur rôle dans la réalisation du principe de l'économie linguistique” comunicare la Colocviul Științific cu participare internațională *Tradiție și inovare în cercetarea științifică*, ediția a VIII-a, Bălți, USARB, 12 octombrie 2018.

„Le principe de l'économie linguistique et ses manifestations au niveau lexical”, comunicare la Conferință științifică cu participare internațională *Dialogul civilizațiilor : mize, provocari și contribuții traductologice*, cu ocazia aniversării de 26 de ani de la fondarea ULIM, Chișinău, 17 octombrie 2018.

„Elipsa și economia lingvistică”, comunicare la Conferința Științifică cu participare internațională *Probleme de filologie: aspecte teoretice și practice*, ediția a IV-a, Facultatea de Litere, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, 7 decembrie 2018.

„Le principe de l'économie linguistique et ses manifestations au niveau morpho-syntaxique”, comunicare la Conferință științifică cu participare internațională *Dialogul civilizațiilor : mize, provocari și contribuții traductologice*, cu ocazia aniversării de 26 de ani de la fondarea ULIM, Chișinău, 17 octombrie 2018.

„Elipsa și economia lingvistică”, comunicare la Conferința Științifică cu participare internațională *Probleme de filologie: aspecte teoretice și practice*, ediția a V-a, Facultatea de Litere, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, 7 decembrie 2018.

„Elipsa – mijloc lexico-gramatical de realizare a principiului economiei lingvistice”, comunicare în cadrul Conferinței Științifice cu participare internațională *Colloquia Professorum „Tradiție și inovare în cercetarea științifică”*, ediția a IX-a, USARB, Bălți, 11.10. 2019.

„Le principe de l'économie linguistique et ses manifestations au niveau grammatical”, comunicare la Conferința Științifică cu participare internațională *Probleme de filologie: aspecte teoretice și practice*, ediția a VI-a, Facultatea de Litere, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, 6 decembrie 2019.

„Condensarea lexicală – fenomen complex de realizare a principiului economiei lingvistice” comunicare în cadrul Conferinței Științifice cu participare internațională „Relevanța și calitatea formării universitare: competențe pentru prezent și viitor”, USARB, Bălți, 09.10. 2019.

„Les documents authentiques en classe de FLE. Exploitation du texte médiatique”, în cadrul Conferinței Științifice Internaționale *Multilingvism, interculturalitate și paradigme didactice în predarea limbilor străine*, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău – 30.11.2021.

„La condensation lexicale – phénomène complexe de réalisation du principe de l'économie linguistique” în cadrul Conferinței Științifice Naționale cu participare internațională *Dimensiuni onto-lingvistice și curriculare ale evoluției limbii franceze contemporane*, în onorarea lui Ion GUȚU cu ocazia aniversării a 60-a de la naștere – 06.06.2022.

STAGII ȘI FORMĂRI

2004, aprilie - stagiul de formare continuă „*Didactique du français sur objectifs spécifiques et communication professionnelle*” moderator Dominique Frin, Institutul din Touraine, Franța, Alianța Franceză din R. Moldova.

2004, octombrie - stagiul de formare „*Communication professionnelle*” Alianța Franceză din R. Moldova.

2005, februarie - training metodologic „*Exigențe ale sistemului European de Credite Transferabile față de metodologia de realizare a procesului educațional în sistemul universitar*”, Bălți, USARB.

2005, noiembrie - stagiul de formare continuă „*L'exploitation pédagogique de l'écriture de presse*”, moderator- Fabrice Galvez de la Centrul de Lingvistică Aplicată, Universitatea din Besançon organizat de Alianța Franceză din Moldova.

2010, octombrie - stagiul de formare continuă „*Exploitation de la vidéo en classe de FLE*”, Facultatea Limbi și Literaturi Străine, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, moderator Vitalie Prisăcaru, lector universtar.

2011, octombrie - stagiul de formare continuă organizat de AUF din Moldova și USM „*Systèmes d'information : « Maîtrise des outils de recherche et d'accès à la documentation scientifique »*”, USARB.

2012, noiembrie - stagiul de formare continuă organizat de AUF din Moldova „*Création et gestion d'un enseignement ouvert et distant*” în cadrul Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți.

2012, noiembrie - Misiune de cooperare științifică și schimb de experiență profesională la Universitatea « Ion Ionescu de la Brad » din Iași, România.

2012, 10 – 14 decembrie – Stagiul de formare continuă organizat de BECO, AUF „*Animation d'un centre de réussite universitaire*”, București.

2012, decembrie - Stagiul de formare organizat de Alianța Franceză din Republica Moldova „*La perspective actionnelle : L'évaluation en classe de FLE*”, USARB.

2013, 13 – 17 mai - Stagiul de formare continuă organizat de CREFECO (Centrul Regional Francofon pentru Europa Centrală și Orientală) „*Méthodologie du FOS*,” Buzău, România.

2013, 27 – 29 mai - stagiul de formare continuă organizat de AUF „*Apprendre le français et les disciplines non linguistiques (DNL) en français avec TV5 MONDE*”, Bălți, USARB.

2013, 3 - 7 iunie - Stagiul de formare continuă „*Conception de matériel pédagogique en FOS*”, organizat de AUF, Universitatea „Ion Ionescu de la Brad” din Iași, România.

2013, 7- 13 iulie – Stagiul de formare continuă pentru responsabilii de CRU organizat de AUF la Institutul Francez din Budapesta, Ungaria.

2013, 3 - 7 decembrie - Stagiul de formare continuă „*Utilisation des logiciels libres de droit pour le traitement des données audio et vidéo pour l'élaboration de fiches en FOS*”, la Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară din Cluj-Napoca, România.

2014, 27-29 ianuarie - Stagiul de formare continuă „*Exploitation du Tableau Blanc Interactif*”, Centrul de Reușită Universitară, USARB.

2014, 14 – 15 martie - Stagiul de formare „*Développement et promotion des actions dans les Centres de Réussite Universitaire de l'AUF*”, Antena Chișinău, AUF.

2014, 7 - 10 septembrie - Școala de vară (stagiul de formare) a responsabililor CRU, Universitatea Politehnică din București.

2014, 30 octombrie – 1 noiembrie - Stagiul de formare continuă „*Utilisation des logiciels libres de droit pour le traitement des données audio et vidéo*”, Centrul de Reușită Universitară, USARB.

2015, 24 aprilie – 8 mai - Stagiul de formare și cercetare „*Didactique du FLE et du FOS*”, AUF, Universitatea Sorbonne Nouvelle, Paris 3, Franța.

2015, 5 – 22 iunie - Stagiul lingvistic și cultural în cadrul unui proiect internațional susținut de Asociația Francofonă „Solidarité Laïque”, Bourges, Paris, Franța.

2015, 24 - 25 iunie - Stagiul de formare continuă „*BASAR : Conception de scénarios d'apprentissage*”, AUF, Centrul de Reușită Universitară, USARB.

2015, 6 - 7 noiembrie - Stagiul de formare continuă „*Didactique du film de court métrage*”, AUF, Centrul de Reușită Universitară USARB.

2016, 1- 2 aprilie – „*Ergonomie et organisation rationnelle du travail*”, atelier de formare pentru responsabili de Centre Francofone de Reușită Universitară. Antena Chișinău, AUF.

2016, 7-8 octombrie – „*Création et gestion d'un cours en ligne*”, stagiul de formare organizat de Centrul de Reușită Universitară al USARB și Antena Chișinău, AUF.

2017, 10-11 februarie - „*La formation des compétences d'utilisation des outils TIC lors des recherches scientifiques*”, atelier de formare organizat în cadrul Proiectului *La promotion de la culture de la qualité des services éducationnels dans le contexte de l'internationalisation de l'Université d'État «Alec Russo» de Bălți*, BECO, USARB, Bălți.

2017, 3 – 8 iunie - Mobilitate de documentare la Universitatea din Neuchâtel, Elveția, misiune realizată în cadrul proiectului *La promotion de la culture de la qualité des services éducationnels dans le contexte de l'internationalisation de l'Université d'État « Alec Russo » de Bălți*, (Projets de soutien à la gouvernance universitaire, BECO de AUF).

2017, 20 – 24 iunie - Stagiul de formare "*Les métiers du français dans le monde*". Universitatea regională BELC, Sibiu, România

2018, 27 – 28 iunie - „*Élaboration du matériel didactique appuyé sur les TIC (usage des cartes mentales)*”, stagiul de formare organizat de Centrul de Reușită Universitară al USARB și Antena Chișinău, AUF.

11.09.2018-30.10.2018 – Cursuri de formare „*Tehnologii avansate de instruire prin utilizarea TIC. Strategii de învățare eficientă*”, organizat cu suportul proiectului *TEACH ME, Creating Moldovan E-Network for promoting innovative e-teaching in the continuing professional education*, Nr. 561820-EPP-1-2015-1-DE-EPPKA2- CBHE-JP din cadrul programului european ERASMUS +.

10.04.2019 – 12.04.2019 - Stagiul de formare „*Découverte du parcours Talent Campus*”, organizat de Antena Chișinău AUF în colaborare cu Universitatea Sorbonne Nouvelle Paris 3 din Franța.

25.06.2019 –26.06.2019 - Seminarul de formare „*Ergonomie et organisation rationnelle du travail dans les CRUs*”, pentru responsabili de Centre Francofone de Reușită Universitară funcționabile în cadrul Universităților din R. Moldova și Ucraina, organizat de Antena Chișinău și BECO al AUF din București.

11.10.2019 - Atelier de formare „*Enseigner comment les gens apprennent*” organizat de Antena Chișinău, AUF și Universitatea Tehnică de Stat din R. Moldova.

07.02.2020 –08.02.2020 - Stagiul de formare „*Élaboration du matériel didactique appuyé sur les TIC*”, organizat de Centrul de Reușită Universitară, USARB în colaborare cu Antena Chișinău, AUF.

Iulie – septembrie 2020 - Cursul de formare „*Dezvoltarea competențelor digitale ale cadrelor didactice, pentru predare-învățare-evaluare, cu G Suite pentru Educație*” (nivelul mediu și avansat), organizat de Centrul Național de Inovații Digitale în Educație "Clasa Viitorului", în cadrul Programului Național de Alfabetizare Digitală a Cadrelor Didactice.

22.06.2020 - 18.07.2020 - Stagiul de formare online la modulul *Crearea cursurilor pe platforma Moodle (aprofundare)*, Centrul de Formare Profesională Continuă, USARB.

07.12.2020 – 11.12.2020 - Stagiul de formare online *Animer les classes virtuelles*, organizat de *Centre d'Approches Vivantes des Langues et des Médias*, Vichy, în parteneriat cu Universitatea Clermont Auvergne, Franța, și Alianța Franceză din R. Moldova.

09.02.2021 – 11.02.2021 - Atelierul de formare „*Moodle : Outils d'évaluation en ligne*” organizat de Centrul de Reușită Universitară al USARB în cadrul proiectului AUF „*Ateliers d'employabilité et d'orientation professionnelle*”.

17.05.2021 – 18.05.2021 - Webinarul *EDU APPS: APLICAȚII INOVATIVE PENTRU ÎNVĂȚĂMÂNTUL PREUNIVERSITAR ȘI SUPERIOR*, organizat de Centrul de formare profesională continuă USARB.

09.11.2021 – 11.11.2021 - atelierul de formare „*La projection didactique en classe de FLE*”, în cadrul proiectului AUF „*Perspectives interculturelles et multi-aspectuelles dans la promotion du français dans l'espace universitaire et pré-universitaire*”, CRU, USARB.

06.12.2021 - 07.12.2021 - atelierul de formare „*L'utilisation des instruments digitaux dans le processus d'évaluation en ligne*” în cadrul proiectului AUF "Perspectivesinterculturelles et multi-aspectuelles dans la promotion du français dans l'espaceuniversitaire et pré-universitaire".

20.12.2021 – 24.12.2021- atelierul de formare „*Concevoir et animer un cours universitaire à distance*” organizat de Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, în cadrul proiectului internațional „*Renforcement de la francophonie scientifique et culturelle en contexte universitaire et pré-universitaire*”.

11.04.2022 – 5.04.2022 - atelierul de formare „*Évaluer les apprentissages des étudiants à distance*” organizat de Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, în cadrul proiectului internațional „*Renforcement de la francophonie scientifique et culturelle en contexte universitaire et pré-universitaire*”.

Participări în proiecte de cercetare științifică/naționale/ internaționale/ comunitare (2015-2021)

Proiect de guvernanta „*La promotion de la culture de la qualité des services éducationnels dans le contexte de l'internationalisation de l'Université d'État «Alecú Russo» de Bălți*”, AUF, BECO. Perioada de realizare : 09.2016-09.2017.

Bugetul proiectului : 143.64 mii lei

Director de proiect : Lilia RĂCIULA, dr. conf.

Membri de proiect – Lucia BALANICI, lect. univ.

Proiectul AUF „*Projets de soutien aux formations francophones*”- Crearea unei filiere francofone la Facultatea de Științe Reale, Economice și ale mediului, specialitatea Business și administrare (*Licence francophone en « Gestion des affaires »*)

Director de proiect : Nelli AMARFII – RAILEANU, dr. conf.

Membri de proiect : Lucia BALANICI, lect. univ.

Perioada de realizare : 1 septembrie 2017 - 31 decembrie 2019.

Proiectul internațional „*Collectivité Internet au service de la valorisation du tourisme rural*” din cadrul programului *Soutien aux projets de développement local et de coopération décentralisée France – Moldavie*, finanțat de Ambasada Franței în Moldova în parteneriat cu Agenția Universitară Francofonă - persoană de contact din partea USARB și responsabilă de organizarea formărilor preconizate în proiect (01.02.2018 – 01.09.2019)

Proiectul AUF (Projet de soutien aux formations francophones) *Pour une pédagogie créative et l'amélioration de la qualité de formation des étudiants de l'UÉARB (futurs enseignants de roumain et de français)*, FORMATHECO, Agentia Universitară a Francofoniei.

Coordonator instituțional de proiect – Lilia RĂCIULA;

Membru de proiect – Lucia BALANICI

Proiectul AUF „*Didactique du (pluri/inter)culturel et TIC*” în cadrul apelului "Ateliers d'employabilité et d'orientation professionnelle" finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei.

Coordonator de proiect – Lucia BALANICI

Perioada de implementare a proiectului – 01.09.2020. – 28.02.2021.

Proiectul AUF „*CRU 2021 : Perspectives interculturelles et multi-aspectuelles dans la promotion du français dans un espace universitaire et pré-universitaire*”.

Coordonator de proiect – Lucia BALANICI

Perioada de implementare a proiectului – 01.06.2021 – 30.12.2022

Proiectul internațional AUF „*Soutien au dispositif du français à visée professionnelle*” (parteneriatul a 3 universități din R. Moldova : USM, Universitatea Pedagogică „Ion Creangă” și USARB).

Responsabil de proiect : Anastasia SAVA, Universitatea Pedagogică „Ion Creangă” din Chișinău,

Co-responsabil din partea USARB : Lucia Balanici, asist.univ.